KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 734/2009

2009 m. rugpjūčio 11 d.

kuriuo inicijuojamas tyrimas dėl galimo antidempingo priemonių, nustatytų Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1858/2005 importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieno lynams ir kabeliams, vengimo importuojant iš Korėjos Respublikos ir Malaizijos siunčiamus plieno lynus ir kabelius, deklaruojamus kaip Korėjos Respublikos ir Malaizijos kilmės arba nedeklaruojamus, ir nustatoma privaloma šio importuojamo produkto registracija

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių ([1]) (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 13 straipsnio 3 dalį ir 14 straipsnio 3 ir 5 dalis,

pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu,

kadangi:

1. PRAŠYMAS

(1) Pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalį Komisija gavo prašymą atlikti galimo antidempingo priemonių, nustatytų tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieno lynams ir kabeliams, vengimo tyrimą.

(2) Prašymą 2009 m. birželio 29 d. Bendrijos plieno lynų ir kabelių gamintojų vardu pateikė ES vielinių lynų pramonės ryšių palaikymo komitetas (angl. EWRIS).

2. PRODUKTAS

(3) Nagrinėjamasis produktas, kuriam nustatytų priemonių, kaip įtariama, vengiama – Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieno lynai ir kabeliai, įskaitant uždaros konstrukcijos lynus, išskyrus lynus ir kabelius iš nerūdijančio plieno, kurių didžiausias skerspjūvio matmuo didesnis kaip 3 mm (toliau – nagrinėjamasis produktas), kurių klasifikaciniai KN kodai šiuo metu yra ex 7312 10 81, ex 7312 10 83, ex 7312 10 85, ex 7312 10 89 ir ex 7312 10 98.

(4) Tiriamasis produktas – iš Korėjos Respublikos ir Malaizijos siunčiami plieno lynai ir kabeliai, įskaitant uždaros konstrukcijos lynus, išskyrus lynus ir kabelius iš nerūdijančio plieno, kurių didžiausias skerspjūvio matmuo didesnis kaip 3 mm (toliau – tiriamasis produktas), kurių kodai šiuo metu yra tie patys kaip ir nagrinėjamojo produkto KN kodai.

([1]) OL L 56, 1996 3 6, p. 1.

3. GALIOJANČIOS PRIEMONĖS

(5) Šiuo metu galiojančios priemonės, kurių, kaip įtariama, vengiama yra antidempingo priemonės, nustatytos Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1858/2005 ([2]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 283/2009 ([3]).

4. PAGRINDAS

(6) Prašyme pateikta pakankamai *prima facie* įrodymų, kad vengiama Kinijos Liaudies Respublikos kilmės importuojamiems plieno lynams ir kabeliams nustatytų antidempingo priemonių, plieno lynų ir kabelių perkrovą atliekant Korėjos Respublikoje ir Malaizijoje.

Pateikti šie įrodymai:

(7) Prašyme nurodyta, kad nagrinėjamajam produktui nustačius priemones, labai pasikeitė su eksportu iš Kinijos Liaudies Respublikos, Korėjos Respublikos ir Malaizijos į Bendriją susijusios prekybos pobūdis, ir kad nėra jokios kitos pagrįstos priežasties arba pateisinančios aplinkybės, išskyrus muito nustatymą, kuria būtų galima paaiškinti tokį pasikeitimą.

(8) Manoma, kad prekybos pobūdis pasikeitė dėl to, kad Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieno lynų ir kabelių perkrova atliekama Korėjos Respublikoje ir Malaizijoje.

(9) Be to, prašyme pateikta pakankamai *prima facie* įrodymų, kad nagrinėjamajam produktui nustatytų galiojančių antidempingo priemonių taisomasis poveikis mažinamas ir kiekio, ir kainos požiūriu. Vietoje nagrinėjamojo produkto importuojamas didelis plieno lynų ir kabelių iš Korėjos Respublikos ir Malaizijos kiekis. Be to, yra pakankamai įrodymų, kad šis didesnis kiekis importuojamas kur kas žemesnėmis kainomis palyginti su nežalinga kaina, nustatyta atlikus tyrimą, po kurio buvo nustatytos galiojančios priemonės.

(10) Galiausiai, prašyme pateikta pakankamai *prima facie* įrodymų, kad vykdomas tiriamųjų produktų kainų dempingas palygti su anksčiau nagrinėjamajam produktui nustatyta normaliąja verte.

([2]) OL L 299, 2005 11 16, p. 1.
([3]) OL L 94, 2009 4 8, p. 5.

(11) Jeigu atliekant tyrimą bus nustatyti kiti, be perkrovos, vengimo veiksmai per Korėjos Respubliką ir Malaiziją, kuriems taikomas pagrindinio reglamento 13 straipsnis, šie veiksmai taip pat gali būti tyrimo objektas.

5. PROCEDŪRA

(12) Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, Komisija priėjo prie išvados, jog yra pakankamai įrodymų, kad būtų pagrįstas tyrimo iniciavimas pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnį ir būtų nustatyta, kad iš Korėjos Respublikos ir Malaizijos siunčiami plieno lynai ir kabeliai, deklaruojami kaip Korėjos Respublikos ir Malaizijos kilmės arba nedeklaruojami, turi būti registruojami pagal pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalį.

5.1. Klausimynai

(13) Siekdama gauti informacijos, kuri, jos nuomone, reikalinga tyrimui, Komisija nusiųs klausimynus Korėjos Respublikos ir Malaizijos eksportuotojams ir (arba) gamintojams ir eksportuotojų ir (arba) gamintojų asociacijoms, Kinijos Liaudies Respublikos eksportuotojams ir (arba) gamintojams ir eksportuotojų ir (arba) gamintojų asociacijoms, Bendrijos žinomiems importuotojams ir žinomoms importuotojų asociacijoms ir Kinijos Liaudies Respublikos, Korėjos Respublikos ir Malaizijos valdžios institucijoms. Prireikus taip pat gali būti prašoma, kad informacijos pateiktų Bendrijos pramonė.

(14) Bet kuriuo atveju visos suinteresuotosios šalys turėtų nedelsdamos, bet ne vėliau kaip per šio reglamento 3 straipsnyje nustatytą laikotarpį kreiptis į Komisiją, kad sužinotų, ar jos buvo paminėtos prašyme ir per šio reglamento 3 straipsnio 1 dalyje nustatytą laikotarpį prašyti klausimyno, jeigu šio reglamento 3 straipsnio 2 dalyje nustatytas terminas taikomas visoms suinteresuotosioms šalims.

(15) Kinijos Liaudies Respublikos, Korėjos Respublikos ir Malaizijos valdžios institucijoms bus pranešta apie tyrimo inicijavimą.

5.2. Informacijos rinkimas ir suinteresuotųjų šalių išklausymas

(16) Visos suinteresuotosios šalys raginamos raštu pareikšti nuomonę ir pateikti patvirtinamuosius dokumentus. Be to, Komisija gali išklausyti suinteresuotąsias šalis, jei jos raštu pateikia prašymą, kuriame nurodo svarbias priežastis, dėl kurių jas reikėtų išklausyti.

5.3. Atleidimas nuo reikalavimo registruoti importuojamus produktus arba priemonių netaikymas

(17) Remiantis pagrindinio reglamento 13 straipsnio 4 dalimi, importuojamiems tiriamiesiems produktams gali būti netaikomas registracijos reikalavimas arba priemonės, jeigu importas nelaikomas vengimu.

(18) Kadangi galimas vengimas vyksta ne Bendrijoje, nuo reikalavimo registruoti importuojamus produktus ir nuo priemonių pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 4 dalį gali būti atleisti tie tiriamojo produkto gamintojai, kurie gali įrodyti, kad jie nėra susiję su jokiu gamintoju, kuriam taikomos priemonės, ir kurie, kaip nustatyta, nevykdo vengimo veiksmų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 ir 2 dalyse. Gamintojai, pageidaujantys būti atleisti, per šio reglamento 3 straipsnio 3 dalyje nurodytą laikotarpį turėtų pateikti tinkamai įrodymais pagrįstą prašymą.

6. REGISTRACIJA

(19) Pagal pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalį importuojami tiriamieji produktai turėtų būti registruojami siekiant užtikrinti, kad atitinkamo dydžio antidempingo muitai galėtų būti taikomi atgaline data nuo tokių iš Korėjos Respublikos ir Malaizijos siunčiamų importuojamų produktų registracijos dienos, jeigu atliekant tyrimą būtų padaryta išvada, kad yra vengiama priemonių.

7. TERMINAI

(20) Tinkamo administravimo tikslais reikėtų nustatyti terminą, iki kurio:

— suinteresuotosios šalys gali pranešti apie save Komisijai, pareikšti nuomonę raštu ir pateikti klausimyno atsakymus arba kitą informaciją, į kurią reikia atsižvelgti atliekant tyrimą,

— Korėjos Respublikos ir Malaizijos gamintojai gali prašyti atleisti nuo reikalavimo registruoti importuojamus produktus arba netaikyti priemonių.

— suinteresuotosios šalys gali raštu pateikti prašymą, kad Komisija jas išklausytų.

(21) Atkreipiamas dėmesys į tai, kad daugumos pagrindiniame reglamente išdėstytų procesinių teisių įgyvendinimas priklauso nuo to, ar per šio reglamento 3 straipsnyje nurodytą laikotarpį šalis pranešė apie save.

8. NEBENDRADARBIAVIMAS

(22) Tais atvejais, kai suinteresuotoji šalis atsisako leisti susipažinti su būtina informacija, jos nepateikia per nustatytą laikotarpį arba akivaizdžiai trukdo tyrimui, pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvados (teigiamos arba neigiamos) gali būti daromos remiantis turimais faktais.

(23) Nustačius, kad suinteresuotoji šalis pateikė melagingą ar klaidinančią informaciją, į ją neatsižvelgiama ir gali būti remiamasi turimais faktais. Jei suinteresuotoji šalis nebendradarbiauja arba bendradarbiauja tik iš dalies ir todėl išvados grindžiamos turimais faktais pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį, rezultatas gali būti mažiau palankus suinteresuotajai šaliai nei tuo atveju, jei ji būtų bendradarbiavusi.

9. **TYRIMO TVARKARAŠTIS**

(24) Pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalį tyrimas bus baigtas per devynis mėnesius nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos.

10. **ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS**

(25) Pažymima, kad visi per šį tyrimą surinkti asmens duomenys bus tvarkomi vadovaujantis 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo ([1]).

11. **BYLAS NAGRINĖJANTIS PAREIGŪNAS**

(26) Taip pat pažymima, kad suinteresuotosios šalys, manančios, jog patiria sunkumų naudodamosi teise į gynybą, gali reikalauti, kad nagrinėjant bylą dalyvautų Prekybos generalinio direktorato bylas nagrinėjantis pareigūnas. Pareigūnas yra suinteresuotųjų šalių ir Komisijos tarnybų tarpininkas, kuris prireikus tarpininkauja sprendžiant procedūrinius klausimus, galinčius turėti įtakos jų interesų gynimui atliekant šį tyrimą, ypač galimybės susipažinti su byla, konfidencialumo, terminų pratęsimo bei raštu ir (arba) žodžiu pateiktų nuomonių aiškinimo klausimu. Daugiau informacijos ir kontaktinius duomenis suinteresuotosios šalys gali rasti bylas nagrinėjančio pareigūno tinklalapiuose Prekybos generalinio direktorato svetainėje (http://ec.europa.eu/trade),

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Remiantis Reglamento (EB) Nr. 384/96 13 straipsnio 3 dalimi inicijuojamas tyrimas, siekiant nustatyti, ar iš Korėjos Respublikos ir Malaizijos siunčiami arba nesiunčiami, deklaruojami kaip Korėjos Respublikos ir Malaizijos kilmės arba nedeklaruojami plieno lynai ir kabeliai, įskaitant uždaros konstrukcijos lynus, išskyrus lynus ir kabelius iš nerūdijančio plieno, kurių didžiausias skerspjūvio matmuo didesnis kaip 3 mm, kurių klasifikaciniai KN kodai šiuo metu yra ex 7312 10 81, ex 7312 10 83, ex 7312 10 85, ex 7312 10 89 ir ex 7312 10 98 (TARIC kodai 7312 10 81 13, 7312 10 83 13, 7312 10 85 13, 7312 10 89 13 ir 7312 10 98 13), importuojami į Bendriją vengiant Reglamentu (EB) Nr. 1858/2005 nustatytų priemonių.

2 straipsnis

Remiantis Reglamento (EB) Nr. 384/96 13 straipsnio 3 dalimi ir 14 straipsnio 5 dalimi muitinėms nurodoma imtis reikiamų veiksmų, kad būtų registruojami šio reglamento 1 straipsnyje nurodyti į Bendriją importuojami produktai.

Registracija baigiama po devynių mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

([1]) OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

Komisija reglamentu gali nurodyti muitinėms neberegistruoti į Bendriją importuojamų produktų, kuriuos pagamino gamintojai, pateikę prašymą atleisti juos nuo registracijos reikalavimo ir, kaip nustatyta, nevengiantys antidempingo muitų.

3 straipsnis

1. Komisijos klausimyno reikėtų prašyti per 15 dienų nuo šio reglamento paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

2. Norėdamos, kad atliekant tyrimą būtų atsižvelgta į jų pastabas, suinteresuotosios šalys privalo pranešti apie save Komisijai, pareikšti savo nuomonę raštu ir pateikti klausimyno atsakymus arba kitą informaciją per 37 dienas nuo šio reglamento paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos, jeigu nenurodyta kitaip.

3. Korėjos Respublikos ir Malaizijos gamintojai, pageidaujantys būti atleisti nuo reikalavimo registruoti importuojamus produktus arba nuo priemonių, turėtų pateikti tinkamai įrodymais pagrįstą prašymą per tą patį 37 dienų laikotarpį.

4. Per tą patį 37 dienų laikotarpį suinteresuotosios šalys taip pat gali prašyti, kad Komisija jas išklausytų.

5. Visa informacija, prašymai išklausyti arba atsiųsti klausimyną, taip pat visi prašymai atleisti nuo reikalavimo registruoti importuojamus produktus arba netaikyti priemonių privalo būti pateikiami raštu (ne elektronine forma, nebent nurodyta kitaip), būtinai nurodant suinteresuotosios šalies pavadinimą, adresą, e. pašto adresą, telefono ir fakso numerius. Visa rašytinė informacija, įskaitant informaciją, kurios prašoma šiame reglamente, klausimyno atsakymus ir slaptą suinteresuotųjų šalių susirašinėjimą, ženklinama „riboto naudojimo“ ([2]) grifu, ir pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnio 2 dalies nuostatas kartu pateikiamas nekonfidencialus variantas, paženklintas „suinteresuotosioms šalims susipažinti“.

Komisijos adresas susirašinėjimui:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: N-105 4/92
1049 Brussels
BELGIUM
Faksas +32 22956505

([2]) Tai reiškia, kad dokumentas skirtas tik vidaus naudojimui. Jis apsaugotas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais 4 straipsnį (OL L 145, 2001 5 31, p. 43). Pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnį ir PPO susitarimo dėl 1994 m. GATT VI straipsnio įgyvendinimo (Antidempingo susitarimo) 6 straipsnį tai yra konfidencialus dokumentas.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kita dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. rugpjūčio 11 d.

Komisijos vardu
Catherine ASHTON
Komisijos narė